

Pursuant to Standing Order 43, on motion of Mr. Muir, seconded by Mr. MacInnis (Cape Breton-East Richmond), it was ordered,—That the subject-matter of the use of the Gaelic language on a weekly radio entertainment program in Cape Breton, be referred to the Standing Committee on Broadcasting, Films and Assistance to the Arts.

Mr. Lang, seconded by Mr. Richardson, moved,—That, when the House adjourns this day, it shall stand adjourned until October 15, 1973, provided that at any time prior to that date, if it appears to the satisfaction of Mr. Speaker, after consultation with the Government, that the public interest requires that the House should meet at an earlier time during the adjournment, Mr. Speaker may give notice that he is so satisfied, and thereupon the House shall meet at the time stated in such notice, and shall transact its business as if it had been duly adjourned to that time; and

That, in the event of Mr. Speaker being unable to act owing to illness or other cause, the Deputy Speaker or the Deputy Chairman of Committees shall act in his stead for all purposes of this order.

After debate thereon, the question being put on the said motion, it was agreed to, on division.

The House resumed debate on the motion of Mr. Allmand, seconded by Mr. Lalonde,—That Bill C-191, An Act to amend the Parole Act, be now read a second time and referred to the Standing Committee on Justice and Legal Affairs.

After further debate, the question being put on the said motion, it was agreed to, on division.

Accordingly, the said bill was read the second time and referred to the Standing Committee on Justice and Legal Affairs.

The Order being read for the second reading and reference to the Standing Committee on Finance, Trade and Economic Affairs of Bill C-183, An Act to amend the Cooperative Credit Associations Act;

Mr. Goyer for Mr. Turner (Ottawa-Carleton), seconded by Mr. Lalonde, moved,—That the said bill be now read a second time and referred to the Standing Committee on Finance, Trade and Economic Affairs.

After debate thereon, the question being put on the said motion, it was agreed to.

Accordingly, the said bill was read the second time and referred to the Standing Committee on Finance, Trade and Economic Affairs.

Changes in Committee Membership

Notice having been filed with the Clerk of the House pursuant to Standing Order 65(4)(b), membership of Committees was amended as follows:

Messrs. Olivier and Stackhouse for Messrs. Caron and Bawden on the Standing Committee on Justice and Legal Affairs.

At 3.53 o'clock p.m., pursuant to Special Order made earlier this day, the House adjourned until Monday, October 15, 1973, at 2.00 o'clock p.m.